



CONSOLATO GENERALE D'ITALIA A PARIGI

VERBALE DI GARA N. 1 DEL 27 AGOSTO 2024

Procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando ai sensi dell'art. 7, comma 2, lettera b) del D.M. n. 192 del 2017 e ss.mm.ii.

Valutazione Documentazione Amministrativa

SEDUTA PUBBLICA

Oggetto	Lavori per la messa a norma dell'impianto elettrico e dell'impianto antincendio dell'immobile demaniale sede del Consolato Generale d'Italia a Parigi
CIG	B22946E334
CUP	J18E21000050001
Importo di gara	949.860,00 euro
Scelta del contraente	Procedura Negoziata con almeno 5 inviti
Modalità	TELEMATICA

PREMESSO E CONSIDERATO

- che con determina a contrarre n. 53 del 13 giugno 2024 del Consolato Generale d'Italia a Parigi è stata indetta la procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando ai sensi dell'art. 7, comma 2, lettera b) del D.M. n. 192 del 2017 e ss.mm.ii, per l'affidamento dei lavori in questione da aggiudicarsi secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa;
- che la lettera di invito a presentare offerta con protocollo n. MAECI|2290103|24/06/2024|0001153-P del 24 giugno 2024 è stata trasmessa contemporaneamente dal Consolato Generale d'Italia a Parigi ai n. 6 (sei) operatori economici di seguito indicati tramite la piattaforma telematica "TRASPARE" del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale;
- che con la lettera d'invito è stato indicato il termine per la presentazione dell'offerta alle ore 13:00 del giorno 26 agosto 2024;

- che due Società hanno eseguito il sopralluogo necessario per poter presentare un'offerta, così come previsto dalla lettera di invito;
- che entro il termine stabilito risulta pervenuta una sola busta amministrativa:

Società invitate a partecipare	Indirizzo	Data e ora di arrivo	Protocollo
BDCOM Ingénierie	11, Rue Henri Pescarolo 93370 MONTFERMEIL	NON PERVENUTA	NON PERVENUTA
CHUBB FRANCE	10 Avenue de l'Entreprise – Parc St Christophe – Pôle Magellan 95860 CERGY PONTOISE	NON PERVENUTA	NON PERVENUTA
ETCL	128 Bis Avenue Jean Jaures 94200 IVRY SUR SEINE	NON PERVENUTA	NON PERVENUTA
RPELEC	11 avenue de la mauidr 78680 EPONE	NON PERVENUTA	NON PERVENUTA
SCARAT CONSTRUCTION	5 impasse de l'avenir 94200 IVRY SUR SEINE	NON PERVENUTA	NON PERVENUTA
STEPC	1 rue Nikola Tesla, 95150 TAVERNY	26/08/2024 12:36	n. del 26/08/2024

QUANTO SOPRA, PREMESSO E CONSIDERATO:

Che con la lettera di invito è stata fissata la seduta pubblica per l'apertura delle buste amministrative in modalità streaming per le ore 10:30 del 27 agosto 2024;

Che il link per la partecipazione alla seduta pubblica in modalità streaming è stato inviato alla seguente Società

Concorrente	Presente	Rappresentante
STEPC - P.IVA:FR57328124631 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	NO	_____

TUTTO CIO' PREMESSO

Il giorno 27 del mese di agosto dell'anno 2024 alle ore 10:30 si è riunita in seduta pubblica in modalità streaming la Commissione giudicatrice nominata ai sensi dell'articolo 12 del D.M. 192 del 2017 con Decreto consolare n. 80 del 26 agosto 2024 e così composta:

- Dr.ssa Roberta Massari in qualità di Presidente
- Ing. Maria Rosaria Cerchiara in qualità di componente
- Dr. Fabrizio Bovino, in qualità di componente e Responsabile unico del progetto

Alla seduta pubblica in modalità streaming non è presente alcun rappresentante della Società STEPC.

Alle ore 10:38 il Presidente della Commissione giudicatrice dà inizio alle operazioni di gara. Si procede quindi all'apertura della busta "A" contenente la documentazione amministrativa ed alla verifica della correttezza formale della documentazione in essa contenuta, alla verifica circa il possesso dei requisiti generali e speciali del concorrente come previsti dalla lettera di invito al fine della sua ammissione alla fase successiva della gara, sulla base delle dichiarazioni e delle certificazioni dallo stesso prodotte, con il seguente esito:

Partecipante	Informazioni busta amministrativa	Offerta
STEPC - P.IVA:FR57328124631 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	Nome file: STEPC - ENVELOPPE ADMINISTRATIVE.rar Dimensione file: 11.03 MB Impronta MD5: 57fd04ea71f78e647676c6614def1a0d	AMMESSA

La Commissione giudicatrice decide di convocare la seduta pubblica in modalità streaming per l'apertura della Busta "B" (offerta tecnica) per le ore 9:30 del 02 settembre 2024 e quella per l'apertura della Busta "C" (offerta economica) alle ore 16:00 dello stesso giorno.

In conformità a quanto previsto dalla lettera di invito, sarà inviata apposita comunicazione alla Società partecipante tramite la piattaforma telematica TRASPARE.

Non essendovi null'altro da deliberare, il Presidente della Commissione chiude la seduta pubblica alle ore 11:30.

Letto, confermato e sottoscritto, 27 agosto 2024

Dr.ssa Roberta Massari
in qualità di Presidente

Roberta Massari

Ing. Maria Rosaria Cerchiara
in qualità di componente

Maria Rosaria Cerchiara

Dr. Fabrizio Bovino
in qualità di componente e
Responsabile unico del progetto

Fabrizio Bovino



Traduction de courtoisie

CONSULAT GENERAL D'ITALIA A PARIS

PROCES VERBAL ATTRIBUTION DE MARCHE N. 1 DU 27 AOÛT 2024

Procédure négociée sans publication préalable d'avis aux termes de l'art. 7, alinéa 2, lettre b) du Décret du Ministère italien des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale n. 192 du 2017 et modifications et intégrations successives

Evaluation documentation administrative

SEANCE PUBLIQUE

Objet	Travaux de rénovations électriques et mise aux normes du système électrique et du système de sécurité incendie de l'immeuble siège du Consulat Général d'Italie à Paris.
CIG	B22946E334
CUP	J18E21000050001
Montant d'adjudication	949.860,00 euros
Choix du contractant	Procédure négociée avec au moins invitation adressée à 5 entités économiques
Modalité	TELEMATIQUE

EU EGARD A' CE QUI PRECEDE ET ETANT DONNE

- que avec Décret n. 53 du 13 juin 2024 le Consulat Général d'Italie à Paris a lancé une Procédure négociée sans publication préalable d'avis aux termes de l'art. 7, alinéa 2, lettre b) du Décret du Ministère italien des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale n. 192 du 2017 et modifications et intégrations successives pour l'attribution des travaux en question selon le critère de l'offre économiquement plus avantageuse ;
- que la lettre d'invitation à présenter les offres comportant le n. MAECI|2290103|24/06/2024|0001153-P du 24 juin 2024 a été envoyée par le Consulat Général d'Italie à Paris simultanément aux n. 6 (six) opérateurs économiques indiqués ci-dessous par le biais de la plate-forme télématique du Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale « TRASPARE » ;
- que dans la lettre d'invitation a été indiqué la date limite pour la présentation des offres, fixée à 13h00 du 26 mardi août 2024 ;

- que deux Sociétés invitées à participer à la susmentionnée procédure négociée sans publication préalable d'avis ont effectué la visite sur le lieu objet du chantier nécessaire pour la présentation de l'offre conformément à ce qui est indiqué dans la lettre d'invitation ;
- qu'il a été constaté qu'une seule offre contenant le " plis administratif " a été déposée dans le délai fixé ;

Sociétés invitées à participer	Adresse	Date et heure de dépôt	N. lettre
BDCOM Ingénierie	11, Rue Henri Pescarolo 93370 MONTFERMEIL	NON PARVENUE	NON PARVENUE
CHUBB FRANCE	10 Avenue de l'Entreprise – Parc St Christophe – Pôle Magellan 95860 CERGY PONTOISE	NON PARVENUE	NON PARVENUE
ETCL	128 Bis Avenue Jean Jaures 94200 IVRY SUR SEINE	NON PARVENUE	NON PARVENUE
RPELEC	11 avenue de la mauldre 78680 EPONE	NON PARVENUE	NON PARVENUE
SCARAT CONSTRUCTION	5 impasse de l'avenir 94200 IVRY SUR SEINE	NON PARVENUE	NON PARVENUE
STEPC	1 rue Nikola Tesla 95150 TAVERNY	26/08/2024 12:36	n. del 26/08/2024

EU EGARD A' CE QUI PRECEDE ET ETANT DONNE :

qu'avec la lettre d'invitation ont été fixées la date et l'heure de la séance publique d'ouverture de l'offre contenant le « plis administratif » en modalité « streaming » à 10h30 du 27 août 2024 ;

que le lien pour la participation à la séance publique d'ouverture de l'offre contenant le « plis administratif » en modalité « streaming » a été envoyé à la société suivante :

Société concurrente	Présente	Répresentant de la Société
STEPC - P.IVA:FR57328124631 Type de participation: différents opérateurs économiques (D.Lgs. 36/2023 (Italien), art. 65, alinéa 2, lettre. a): entrepreneur individuel, artisans et- sociétés en coopération	NON	_____

EU EGARD A' TOUT CE QUI PRECEDE

En date du mardi 27 du mois d'août de l'année 2024 à 10:30 le Comité de sélection nommé par le Décret consulaire n. 80 du 26 août 2024 conformément à l'art. 12 du Décret du Ministère italien des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale n. 192 du 2017 s'est réuni en séances publique en modalité « streaming » et ainsi composé :

- Roberta Massari en qualité de Présidente
- Maria Rosaria Cerchiara en qualité de membre
- Fabrizio Bovino en qualité de membre et de Responsable unique du projet

Aucun représentant de la Société STEPC n'est présent à la séance publique en modalité « streaming ».

A' 10:38 la Présidente du Comité de sélection commence les opérations de sélection. On procède donc à l'ouverture de l'enveloppe « A » contenant la documentation administrative et à l'analyse de l'exactitude formelle de son contenu, à la vérification des conditions générales et spécifiques requises pour la sélection du concurrent, comme prévu par la lettre d'invitation, afin d'être admis à la phase suivante de la sélection, sur le base des déclarations et certificats produits par ce même concurrent, avec le résultat suivant :

Société Participante	Informations pli administratif	Offre
STEPC - P.IVA:FR57328124631 Type de participation: Opérateur économique individuel (D.Lgs. 36/2023 – Italien –, art. 65, alinéa 2, lettre a) : entrepreneur individuel, artisans et sociétés, y compris en coopération	Nom fichier: STEPC - ENVELOPPE ADMINISTRATIVE.rar Dimension : 11.03 MB Empreinte MD5: 57fd04ea71f78e647676c6614def1a0d	ADMISE

Le Comité de sélection décide de convoquer la séance publique en modalité « streaming » pour l'ouverture de l'offre contenant l'enveloppe « B » (offre technique) à 9h30 du 2 septembre 2024 et celle contenant l'enveloppe « C » (offre économique) à 16h00 de ce même jour.

Conformément à ce qui est prévu par la lettre d'invitation la Société participante recevra par le biais de la plate-forme télématique « TRASPARE » la relative communication.

Dans la mesure où il n'y a plus rien à délibérer la Présidente du comité de sélection clôt la séance publique à 11h30.

Lu, approuvé et souscrit, 27 août 2024

Roberta Massari
en qualité de Présidente

Maria Rosaria Cerchiara
en qualité de membre

Dr. Fabrizio Bovino
en qualité de membre et de
Responsable unique du projet